

# MANUALE D'USO E MANUTENZIONE

## SCALA ISSIMA E SUPERISSIMA



 **NORMATIVA EUROPEA UNIEN 131**  
Prodotto testato in conformità alla Normativa Europea **EN 131**







## **AVVERTENZA:**

**Prima di utilizzare la scala si devono leggere con attenzione le istruzioni riportate nel presente manuale d'uso.**

Il presente documento deve accompagnare sempre il prodotto ed essere esibito in caso di controllo da parte degli organi preposti.

## **ATTESTAZIONE DI CONFORMITA'**

STP srl dichiara che le SCALE "ISSIMA" e "SUPERISSIMA" sono costruite in conformità alla norma UNI EN131, e devono essere utilizzate attenendosi alle vigenti norme antinfortunistiche nel paese di utilizzo.

## **GARANZIA**

Le scale sono garantite 5 anni per tutti i difetti di fabbricazione.

Il fabbricante declina ogni responsabilità in caso di:

- Utilizzo di parti e/o componenti diversi da quelli originali
- Impiego in condizioni non previste
- Cattiva e/o carente manutenzione

Inoltre:

- La garanzia decade automaticamente se non è possibile risalire alla data di fabbricazione
- La garanzia non si applica alle parti soggette ad usura da utilizzo, ne a componenti modificati, trasformati, riparati da terzi e comunque non rispondenti all'originale.
- La garanzia è limitata agli elementi riconosciuti difettosi dal fabbricante.
- Il fabbricante declina ogni responsabilità in caso di utilizzo di componenti non originali.

## **PRIMA DELL'UTILIZZO**

- A- Assicurarsi di essere sufficientemente in grado di utilizzare la scala. Alcune condizioni mediche, l'uso di medicine e l'abuso di alcool o droghe possono rendere insicuro l'uso della scala.
- B- Quando si trasportano le scale sul portapacchi o su camion assicurarsi che siano posizionate correttamente al fine di evitare danni.
- C- Controllare la scala dopo la consegna e prima dell'uso, accertando la buona condizione ed il corretto funzionamento di tutte le parti.
- D- Ogni volta che si utilizza la scala controllare visivamente che non sia danneggiata e che sia sicura per l'utilizzo.
- E- Per gli utenti professionisti è richiesta l'ispezione periodica della scala.
- F- Assicurarsi che la scala sia adatta al lavoro che si deve svolgere.
- G- Non usare una scala danneggiata.
- H- Rimuovere dalla scala qualsiasi contaminazione, come pittura bagnata, fango, olio o neve.
- I- Prima di utilizzare la scala bisogna effettuare una valutazione dei rischi, tenendo conto delle norme vigenti nel paese di utilizzo.

## **COLLOCAMENTO E INSTALLAZIONE DELLA SCALA**

- 1- La scala dovrà essere posizionata in posizione corretta, alla massima apertura, assicurandosi che i nastri anti apertura siano perfettamente estesi e che il gancio di bloccaggio della piattaforma sia innestato.
- 2- La scala deve poggiare su superficie uniforme e stabile.
- 3- La scala non deve mai essere riposizionata stazionandoci sopra.
- 4- quando si posiziona la scala assicurarsi di non urtare pedoni, veicoli o porte.
- 5- valutare possibili rischi elettrici nell'area di lavoro, come, ad esempio, cavi sospesi o apparecchi elettrici.
- 6- La scala deve appoggiare su propri piedi e non su gradini.
- 7- Quando si posiziona la scala accertarsi di non urtare pedoni, veicoli o porte. Fissare porte (non uscite d'emergenza) e finestre dove possibile nell'area di lavoro.
- 8- Non posizionare la scala su superfici scivolose o sdruciolevoli (come ad esempio ghiaccio, pavimenti scivolosi oppure superfici eccessivamente contaminate), senza prima aver preso misure adeguate per prevenire che la stessa possa scivolare.

## **UTILIZZO DELLA SCALA**

- 1 – non superare la portata massima prevista (kg 150).
- 2 – non andare oltre la massima altezza consentita (piattaforma). Durante lo svolgimento del lavoro entrambi i piedi devono essere posizionati sullo stesso gradino.
- 3 – non usare scale a libro per accedere ad un altro livello.
- 4 – collocare la scala in esatta corrispondenza del punto dove si deve operare. L'operatore deve salire ed operare con il corpo in posizione centrale rispetto ai gradini, afferrando sempre con sicurezza i montanti.
- 5 – le scale devono essere utilizzate per lavori leggeri e di breve durata.
- 6 – usare scale ad isolamento elettrico per lavori a contatto con elettricità.
- 7 – non usare la scala in ambiente esterno con avverse condizioni atmosferiche, come in presenza di forte vento.
- 8 – fare attenzione che bambini non giochino sulla scala.
- 9 – se possibile fissare porta e finestre (non uscite di emergenza) presenti nell'area di lavoro.
- 10 – salire e scendere dalla scala solo frontalmente.
- 11 – non girarsi mai durante la salita e la discesa dalla scala.
- 12 – tenersi bene alla scala durante salita e discesa.
- 13 – non utilizzare la scala come un ponte.
- 14 – indossare scarpe adeguate quando si utilizza la scala.
- 15 – evitare eccessivi carichi laterali come, ad esempio, perforazione di mattoni e calcestruzzi.
- 16 – non sostare lunghi periodi sulla scala (la stanchezza è pericolosa).
- 17 – portate con voi sulla scala solo attrezzi leggeri e facili da maneggiare.
- 18 – mantenersi stretti alla scala oppure adottare ulteriori precauzioni.

## **MANUTENZIONE RIPARAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO**

L'uso professionale richiede regolari ispezioni ad ogni utilizzo.

Verificare ad ogni utilizzo il corretto funzionamento di ogni parte della scala.

Riporre la scala lontano da fonti di calore elevate o a temperature troppo basse. Proteggerla da polvere ed intemperie.

Mantenere pulite le scale utilizzando detergenti non corrosivi.

Le scale devono essere immagazzinate pulite ed asciutte dopo ogni utilizzo.

Non effettuare interventi di riparazione su scale danneggiate, ma rivolgersi, in tal caso, al rivenditore o direttamente al fabbricante.

Non lasciare le scale esposte ad agenti atmosferici.

Al termine della vita della scala, questa o parti di questa non devono essere disperse nell'ambiente.

Rivolgersi a centri di raccolta autorizzati.

## **SCHEDA TECNICA DEI MATERIALI**

- Montanti rettangolari da mm 70x20;
- Gradini piani con superficie antiscivolo da mm 80x30;
- Piattaforma in ABS da mm 275x260.
- Vaschetta portaoggetti in ABS;
- Tappi antisdrucchiolo.

### **OPTIONAL**

- Corrimano (tubolare da mm 25x25).

## **USER'S MANUAL**

This document must always be combined with the product and shall be performed in case of control by law enforcement agencies.

### **CERTIFICATE OF COMPLIANCE**

S.T.P. LTD declares that the ladders "ISSIMA" and "SUPERISSIMA", are built in accordance with UNI EN 131 1/2/3 and, therefore, in compliance with Legislative Decree no. 81/08 Art.113. The tests mandated by the decree of 23.03.2000 have been carried out by: TÜV SUD, which issued the certificate of conformity No. D 18 03 33242 009 in date 17/04/2018

### **INSTRUCTIONS FOR THE USER**

#### **WARRANTY**

The ladders "ISSIMA" and "SUPERISSIMA" are guaranteed five years against production defects.

The manufacturer disclaims all responsibility if:

- Use of parts and / or components different from the original ones.

- Operation in conditions not provided.

- Poor and / or lack of maintenance.

also

- The warranty automatically expires if it is not possible to trace the date of manufacture.

- The warranty does not apply to parts subject to wear and also those elements changed or repaired by unauthorized people and so they aren't the equivalent of original components.

The guarantee is limited to the faulty parts recognized by the manufacturer. The manufacturer disclaims any liability for use of non-original components

#### **BEFORE USE**

A- ensure that you are fit enough to use a ladder. Certain medical conditions for medication, alcohol or drug abuse could make the ladder use unsafe;

B- when carrying ladders on roof bars or in a truck, ensure they are suitably placed to prevent damage;

C- inspect the ladder after delivery and before first use to confirm condition and operation of all parts;

D- visually check the ladder is not damaged and is safe to use at the start of each working day when the ladder is to be used;

E- for professional users regular periodic inspection is required;

F- ensure the ladder is suitable for the task;

G- do not use a damaged ladder;

H- remove any contamination from the ladder, such as wet paint, mud, oil or snow;

J- before using a ladder at work a risk assessment should be carried out respecting the legislation in the country of use.

## **POSITIONING AND ERECTING THE LADDER**

- 1- The ladder should be placed in the correct position, at maximum aperture, making sure that the tapes are fully extended and Locking devices, if fitted, shall be fully secured before use;
- 2- The ladder must be based on uniform and firm surface;
- 3- The ladder should never be repositioned stationed above.
- 4- Identify any electrical risks in the work area, such as overhead lines or other exposed electrical equipment;
- 5- when you place the ladder make sure not to hit pedestrians, vehicles or doors.
- 6- Ladder shall be stood on its feet, not the rungs or steps;
- 7- When positioning the ladder take into account risk of collision with the ladder e.g. from pedestrians, vehicles or doors. Secure doors (not fire exits) and windows where possible in the work area;
- 8- Ladders shall not be positioned on slippery surfaces (such as ice, shiny surfaces or significantly contaminated solid surfaces) unless additional effective measures are taken to prevent the ladder slipping or ensuring contaminated surfaces are sufficiently clean

## **USING THE LADDER**

- 1- Do not exceed the maximum total load for the type of ladder (kg 150).
- 2- Do not overreach; user should keep their belt buckle (navel) inside the stiles and both feet on the same step/rung throughout the task;
- 3- Do not use standing ladders for access to another level;
- 4- Place the ladder in exact point where they must operate. The operator has to climb and work with the body in a central position of the steps, grabbing more safely posts.
- 5- Ladders should only be used for light work of short duration.
- 6- Use non conductive ladders for unavoidable live electrical work.
- 7- Do not use the ladder outside in adverse weather conditions, such as strong wind;
- 8- Take precautions against children playing on the ladder;
- 9- Secure doors (not fire exits) and windows where possible in the work area;
- 10-Face the ladders when ascending and descending
- 11-Do not ever turn on the way up and down the ladder;
- 12-Keep a secure grip on the ladder when ascending and descending
- 13-Do not use the ladder as a bridge
- 14-Wear suitable footwear when climbing a ladder;
- 15-Avoid excessive side loadings e.g. drilling brick and concrete
- 16-Do not spend long periods on a ladder without regular breaks (tiredness is a risk);
- 17-Equipment carried while using a ladder should be light and easy to handle;
- 18-Maintain a handhold whilst working from a ladder or take additional safety precautions if you cannot;

## **MAINTENANCE REPAIR AND STORAGE**

The professional use requires regular inspections to each use.

Check each time you use the proper functioning of each part of the scale.

Put the ladder away from sources of heat or high temperatures are too low. Protect it from dust and weather.

Keep ladders clean using non-corrosive cleaners.

Stairs must be stored clean and dry after each use.

Do not perform repairs on damaged ladders, but refer, in this case, the retailer or the manufacturer. Do not leave ladders exposed to weathering.

At the end of life of the ladder, this or parts of this should not be released into the environment.

Please contact an authorized disposal centers.

## **MATERIALS TECHNICAL SHEET**

- Rectangular uprights mm 70x20;
- Flat steps with non-slip surface mm 80x30;
- Platform in ABS mm 275x260.
- Storage tray in ABS;
- Non-slip caps.

### **OPTIONAL**

- Handrail (tubular mm 25x25).

## REGISTRO VERIFICHE

DATA	DESCRIZIONE CONTROLLO	POS	NEG	EFFETTUATO DA:
	VERIFICA INTEGRITÀ MONTANTI			
	VERIFICA INTEGRITÀ GRADINI			
	VERIFICA INTEGRITÀ COMPONENTI			
	SEGNALAZIONE DIFETTO:			
	AZIONE CORRETTIVA:			

DATA	DESCRIZIONE CONTROLLO	POS	NEG	EFFETTUATO DA:
	VERIFICA INTEGRITÀ MONTANTI			
	VERIFICA INTEGRITÀ GRADINI			
	VERIFICA INTEGRITÀ COMPONENTI			
	SEGNALAZIONE DIFETTO:			
	AZIONE CORRETTIVA:			

DATA	DESCRIZIONE CONTROLLO	POS	NEG	EFFETTUATO DA:
	VERIFICA INTEGRITÀ MONTANTI			
	VERIFICA INTEGRITÀ GRADINI			
	VERIFICA INTEGRITÀ COMPONENTI			
	SEGNALAZIONE DIFETTO:			
	AZIONE CORRETTIVA:			

DATA	DESCRIZIONE CONTROLLO	POS	NEG	EFFETTUATO DA:
	VERIFICA INTEGRITÀ MONTANTI			
	VERIFICA INTEGRITÀ GRADINI			
	VERIFICA INTEGRITÀ COMPONENTI			
	SEGNALAZIONE DIFETTO:			
	AZIONE CORRETTIVA:			

DATA	DESCRIZIONE CONTROLLO	POS	NEG	EFFETTUATO DA:
	VERIFICA INTEGRITÀ MONTANTI			
	VERIFICA INTEGRITÀ GRADINI			
	VERIFICA INTEGRITÀ COMPONENTI			
	SEGNALAZIONE DIFETTO:			
	AZIONE CORRETTIVA:			

DATA	DESCRIZIONE CONTROLLO	POS	NEG	EFFETTUATO DA:
	VERIFICA INTEGRITÀ MONTANTI			
	VERIFICA INTEGRITÀ GRADINI			
	VERIFICA INTEGRITÀ COMPONENTI			
	SEGNALAZIONE DIFETTO:			
	AZIONE CORRETTIVA:			

DATA	DESCRIZIONE CONTROLLO	POS	NEG	EFFETTUATO DA:
	VERIFICA INTEGRITÀ MONTANTI			
	VERIFICA INTEGRITÀ GRADINI			
	VERIFICA INTEGRITÀ COMPONENTI			
	SEGNALAZIONE DIFETTO:			
	AZIONE CORRETTIVA:			

DATA	DESCRIZIONE CONTROLLO	POS	NEG	EFFETTUATO DA:
	VERIFICA INTEGRITÀ MONTANTI			
	VERIFICA INTEGRITÀ GRADINI			
	VERIFICA INTEGRITÀ COMPONENTI			
	SEGNALAZIONE DIFETTO:			
	AZIONE CORRETTIVA:			

**Il presente manuale è redatto da S.T.P. S.R.L. in data 11/01/23**



**[www.stpscale.it](http://www.stpscale.it)**

**Via Galileo Galilei,8**

**20057 Assago (MI) – Italy**

**Tel. +39 02 4880554 r.a.**

**E-mail: [info@stpscale.it](mailto:info@stpscale.it)**